



# Zmluva

## o poskytovaní služieb v oblasti informačných a komunikačných technológií

číslo zmluvy u objednávateľa:   
 číslo zmluvy u poskytovateľa: **M\_5/2017**

### Objednávateľ:

**Mesto Prievidza**  
Sídlo: 971 01 Prievidza, Nám. slobody č. 14  
V zastúpení: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta  
Pre styk vo veci:  
Tel.; fax: 046/5179530, 5422380, 046/5179155  
IČO: 00318442  
IČ DPH:  
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Prievidza  
Číslo účtu - IBAN: SK24 0200 0000 0000 16626382

(ďalej len „objednávateľ“)

### Poskytovateľ:

**IVeS, organizácia pre informatiku verejnej správy**  
Sídlo: 041 18 Košice, Čs. armády 20  
V zastúpení: Ing. Stanislav Blaško - riaditeľ  
Pre styk vo veci: Ing. Judita Havasiiová - vedúca ekonomického oddelenia  
Tel.; fax: 055/720 33 11, 055/720 33 99  
IČO: 00 162 957  
IČ DPH: SK2020762480  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu - IBAN: SK57 8180 0000 0070 00174387

(ďalej len „poskytovateľ“)

sa v zmysle § 262 ods. 1 a 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov dohodli na uzavretí tejto zmluvy o poskytovaní služieb v oblasti informačných a komunikačných technológií (ďalej len „zmluva“):

### Preambula

Poskytovateľ je príspevkovou organizáciou Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „MV SR“), ktorej základným poslaním je realizácia úloh podporujúcich uplatňovanie informačných a komunikačných technológií (ďalej len „IKT“) vo verejnej správe (ďalej len „VS“). K hlavným predmetom činnosti poskytovateľa patrí vývoj, údržba, inovácia a prevádzka vybraných aplikácií IS VS v pôsobnosti MV SR. V rámci predmetu činnosti je organizácia oprávnená svoj ekonomický potenciál využívať aj mimo rezort MV SR najmä v špecializovanej štátnej správe, samospráve a v neziskovom sektore. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie služieb k aplikačnému programovému vybaveniu (ďalej len „APV“) Manažment konania o priestupkoch (ďalej len „MAKOP“), ktoré bolo prvotne vytvorené u poskytovateľa pre potreby MV SR, a následne ponúknuté pre ďalšie využitie vo verejnej správe.

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je právo objednávateľa používať aktuálne verzie aplikačného programového vybavenia pre evidenciu priestupkov (ďalej len „APV MAKOP“) v súlade so zásadami a licenčnými podmienkami legálneho používania SW produktov IVeS (Príloha č. 2 tejto zmluvy) a záväzok poskytovateľa realizovať v zmluve špecifikované služby v zmysle čl. II. tejto zmluvy, ktoré podmieňujú prevádzku a údržbu IS MAKOP pre objednávateľa.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za poskytované služby k IS MAKOP dohodnutú odplatu podľa zmluvných podmienok dohodnutých v čl. III. tejto zmluvy a Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

### Čl. II.

#### Rozsah poskytovaných služieb

1. Poskytovanie služieb k IS MAKOP zahŕňa nasledovné práce a činnosti:

1.1. Poskytovanie ročnej podpory na APV MAKOP v rozsahu služieb štandardnej technickej podpory, ktoré zahŕňajú:

- údržbu a rozvoj APV MAKOP pri zmene vecne príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a metodických úprav, resp. na základe podnetov používateľov (software update a upgrade),
- technologický (technický, systémový a aplikačný) hotline pre používateľov IS MAKOP (product support).

1.2. Zabezpečenie prevádzky IS MAKOP na centrálnej úrovni a s tým súvisiace činnosti najmä:

- poskytnutie HW a SW infraštruktúry poskytovateľa na prevádzku IS a sprístupnenie IS objednávateľovi prostredníctvom siete internet,
- vytvorenie dátového úložiska pre IS, jeho zálohovanie a archivácia,
- vytvorenie dostatočných sieťových kapacít na strane poskytovateľa pre kvalitný prenos dát medzi poskytovateľom a objednávateľom,
- realizáciu bezpečnostných opatrení na strane poskytovateľa (zriadenie prístupových práv a kontrola používania klientskych certifikátov).

### **Čl. III.**

#### **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za poskytované služby k IS MAKOP je stanovená na základe dohody medzi poskytovateľom a objednávateľom v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 58 € bez DPH. K cene sa pripočíta DPH podľa platných predpisov.
2. Cena podľa čl. III. bod 1 tejto zmluvy zahŕňa všetky náklady poskytovateľa spojené s plnením predmetu tejto zmluvy špecifikovaného v čl. II. tejto zmluvy na príslušný kalendárny rok.
3. Cenu podľa čl. III. bod 1 tejto zmluvy objednávateľ zaplatí poskytovateľovi v jednej splátke na základe ním vystavenej faktúry.
4. Objednávateľ zaplatí cenu podľa čl. III. bod 1 tejto zmluvy do 30 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Dňom uhradenia sa pritom rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.
5. Faktúra podľa čl. III. bod 3 tejto zmluvy musí mať všetky náležitosti stanovené príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, resp. budú v nej uvedené nesprávne alebo neúplné údaje, je objednávateľ oprávnený faktúru pred jej splatnosťou vrátiť poskytovateľovi na opravu alebo doplnenie. Odo dňa doručenia opravenej alebo novej faktúry plynie nová 30 dňová lehota splatnosti od jej doručenia objednávateľovi.

### **Čl. IV.**

#### **Doba platnosti zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu **určitú do 31. 12. 2017** a nadobúda platnosť dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa platných predpisov.
2. Túto zmluvu možno meniť písomným dodatkom podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana môže bez uvedenia dôvodu písomne vypovedať túto zmluvu. Výpovedná doba je dvojmesačná a začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Túto zmluvu možno kedykoľvek zrušiť písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Ukončením účinnosti zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy s výnimkou neuhradených záväzkov zmluvných strán podľa čl. III. tejto zmluvy, viažucich sa k predmetu tejto zmluvy.

### **Čl. V.**

#### **Poverenie na spracovanie osobných údajov**

1. Podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov je objednávateľ prevádzkovateľom informačného systému MAKOP, ktorý poveruje poskytovateľa odo dňa účinnosti tejto zmluvy na dobu jej platnosti ako tzv. sprostredkovateľa spracovaním osobných údajov. Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval s ohľadom na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami predpísanými v § 19 ods. 1 tohto zákona.
2. Účelom spracúvania osobných údajov v IS MAKOP je manažment konania o priestupkoch podľa zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
3. Predmetný informačný systém obsahuje osobné údaje o dotknutých fyzických osobách - páchateloch priestupkov: titul, meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, ak páchatel nemá rodné číslo, adresa, štátna príslušnosť, údaj o doklade totožnosti.
4. S informačným systémom MAKOP budú u poskytovateľa pracovať iba oprávnené osoby poskytovateľa s úlohami:
  - a) zabezpečenie prevádzky a správa IS MAKOP (zálohovanie a správa prístupových práv správcu aplikácie objednávateľa),
  - b) spracovanie osobných údajov v IS MAKOP v mene objednávateľa.

**Či. VI.**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť nepretržitú prevádzku IS MAKOP pre objednávateľa na základe tejto zmluvy, t. j. zabezpečiť prístup zamestnancov objednávateľa k predmetnému APV.
2. Poskytovateľ je oprávnený obmedziť alebo pozastaviť poskytovanie služieb, pokiaľ je ich poskytovanie znemožnené z dôvodov majúcich pôvod v činnosti tretích osôb, alebo zásahu vyššej moci (napr. požiar, povodeň apod.), alebo z dôvodu poruchy na zariadení iných dodávateľov (napr. výpadky elektrickej energie, telekomunikačného spojenia atď.), ak týmto udalostiam nešlo objektívne zabrániť.
3. Poskytovateľ je oprávnený prerušiť poskytovanie služieb na nevyhnutne dlhé obdobie, pokiaľ je toto prerušenie nutné z dôvodu údržby alebo opráv zariadení.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje vopred informovať objednávateľa o skutočnostiach znemožňujúcich poskytovanie služieb, pokiaľ sú mu tieto skutočnosti vopred známe tak, aby mohol objednávateľ prijať nevyhnutné opatrenia. Uvedená povinnosť sa týka najmä plánovaných opráv a údržby, prerušenia dodávky elektrickej energie, rekonštrukcie inžinierskych sietí a pod. Upozornenie bude zaslané na elektronickú adresu objednávateľa, ktorú poskytne objednávateľ po podpise tejto zmluvy.
5. Poskytovateľ zároveň garantuje minimálnu dostupnosť IS MAKOP na 99,00 % v pracovných dňoch v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod..
6. Poskytovateľ sa zaväzuje nakladať s informáciami objednávateľa evidovanými v IS MAKOP, plne v súlade s ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
7. Objednávateľ je povinný zabezpečiť preukázateľné poučenie svojich zamestnancov, ktorým umožní prístup k údajom IS MAKOP o právach a povinnostiach ustanovených v zákone č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení a o zodpovednosti za ich porušenie.
8. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pracovné stanice svojich zamestnancov prístupujúcich ku IS MAKOP aktuálnym softvérom na kontrolu prítomnosti vírusov, spamu, prípadne iného škodlivého softvéru. Objednávateľ je tiež povinný nainštalovať klientsky certifikát poskytnutý poskytovateľom na tie pracovné stanice svojich zamestnancov, ktorým bol zriadený prístup do IS MAKOP a zabezpečiť tak, aby nemohol byť zneužitý inými osobami.
9. Informácie zaznamenané v IS MAKOP a uložené u poskytovateľa sú po celú dobu poskytovania služieb poskytovateľom majetkom objednávateľa. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek písomne požiadať o ich vydanie a poskytovateľ ich musí vydať. Spôsob a termín vydania dát evidovaných objednávateľom v IS MAKOP dohodne objednávateľ s poskytovateľom.
10. Poskytovateľ umožní používateľom IS MAKOP registráciu na portáli Ives Košice ([www.ives.sk](http://www.ives.sk)) s cieľom využívania služieb poskytovaných prostredníctvom tohto portálu.
11. Poskytovateľ je povinný nadštandardné služby STP (metodicko-konzultačné školenia u používateľa, asistenčná technická pomoc, konverzie, ...) na základe požiadavky objednávateľa poskytovať za úhradu podľa platného cenníka poskytovateľa.
12. Poskytovateľ je povinný poskytovať používateľom IS MAKOP telefonické konzultácie (hot-line) v pracovných dňoch v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod. na telefónnom čísle 055/720 33 11 (úplný zoznam kontaktných telefónnych čísel je uvedený na portáli poskytovateľa).

**Či. VII.**  
**Záručné podmienky**

1. Záručná doba k APV MAKOP trvá počas platnosti tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ garantuje funkčnosť dodanej a aktualizovaných verzií predmetného APV v súlade s dodanou (aktualizovanou) užívateľskou príručkou.
3. Ak objednávateľ zistí vady v APV, tieto bez zbytočného odkladu oznámi na kontaktnej elektronickej adrese poskytovateľa: [makop@ives.vs.sk](mailto:makop@ives.vs.sk).
4. Poskytovateľ je povinný reklamované vady APV spôsobené chybnou funkciou programu odstrániť najneskôr do 48 hodín od ich nahlásenia, doba na odstránenie menej závažných chýb, ktoré nemajú dopad na funkčnosť APV je najviac 14 dní od nahlásenia objednávateľom.

**Či. VIII.**  
**Reklamácie a odstraňovanie porúch**

1. Objednávateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi obmedzenia, prerušenia poskytovania objednaných služieb, alebo iné závady na strane poskytovateľa okamžite po ich zistení.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť závady na svojej strane, pokiaľ znemožňujú objednávateľovi využívať objednané služby, do 48 hodín od doručenia ich oznámenia poskytovateľovi, pokiaľ mu v tom nebránia objektívne príčiny.
3. Náklady na odstránenie závad znáša poskytovateľ s výnimkou prípadov, keď závalu spôsobil objednávateľ sám, alebo bola spôsobená poruchou na jeho koncovom zariadení.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za akékoľvek škody vyplývajúce z prístupu tretej osoby ku koncovému zariadeniu objednávateľa, a tým aj k neverejným údajom spracovávaným u poskytovateľa.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za prerušenie alebo obmedzenie poskytovania služieb v dôsledku konania tretích osôb, zásahu vyššej moci alebo z dôvodu poruchy na zariadení iných dodávateľov (napr. výpadky elektrickej energie, telekomunikačného spojenia atď.).


**Čl. IX.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Cenová kalkulácia a Príloha č. 2 – Zásady a licenčné podmienky legálneho používania SW produktov IVEs.
2. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany vyjadrujú súhlas s touto zmluvou, ktorú uzatvorili na základe svojej slobodnej vôle, svojimi podpismi.
4. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.


v PRÍEVIDZI 16.1.2017...

V Košiciach, dňa 19.12.2016



  
JUDr. Katarína Macháčková  
primátorka mesta

**I V E S**  
Organizácia pre informatiku  
verejnej správy  
KOŠICE

  
Ing. Stanislav Blaško  
riadiťel

**Cenová kalkulácia a zoznam používaného APV IVEs****A. Licenčné oprávnenia k APV IVEs / Nákup nových licencií APV IVEs**

Názov APV	Typ licencie	Počet inštalácií APV	Jednotková cena bez DPH	Celkom bez DPH	Poznámka
MAKOP	ML	1	193,33	0,00	NL
Spolu				0,00	
<b>A. Cena bez DPH</b>				<b>0,00</b>	

**B. Služby technickej podpory (STP) k APV IVEs**

Názov APV	Typ licencie	Počet inštalácií APV	Jednotková cena bez DPH	Celkom bez DPH	Poznámka
MAKOP	ML	1	58,00	58,00	LO
Spolu				58,00	
<b>B. Cena bez DPH</b>				<b>58,00</b>	

**C. Sumarizačná tabuľka ku cenovej kalkulácii**

Položka	€ bez DPH	DPH 20 %	€ s DPH
A. Nákup nových licencií	0,00	0,00	0,00
B. Služby technickej podpory (STP)	58,00	11,60	69,60
<b>SPOLU k úhrade</b>	<b>58,00</b>	<b>11,60</b>	<b>69,60</b>

**Vysvetlivky:**

PL – poskytnutá licencia po uhradení ročného poplatku za STP

LO – licenčné oprávnenie (licencia nadobudnutá v predchádzajúcom období)

**Typ licencie:**

SL – SINGLE licencia

ML – MULTI licencia